

Številka JN: **JNV-0010/2017-S-POG-STO**
Datum: **29. 9. 2017**

DOKUMENTACIJA V ZVEZI Z ODDAJO JAVNEGA NAROČILA

Predmet javnega naročila:
Letalske vozovnice za potrebe STO v obdobju od 2018 do 2021

Številka javnega naročila
JNV-0010/2017-S-POG-STO

Javno naročilo po **odprtem postopku** je bilo objavljeno v Uradnem listu Evropske unije pod številko objave _____, dne _____ in na Portalu za javna naročila pod številko objave _____, dne _____.

POVABILO K ODDAJI PONUDBE

Na podlagi 40. člena Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 91/15; v nadaljevanju ZJN-3) Slovenska turistična organizacija, Dimičeva ulica 13, 1000 Ljubljana, vabi ponudnike k predložitvi pisne ponudbe v skladu z dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila po odprtem postopku, za predmet naročila »Letalske vozovnice za potrebe STO v obdobju od 2018 do 2021« najkasneje do:

dne 20. 11. 2017 do 12:00 ure na naslov: Slovenska turistična organizacija, Dimičeva ulica 13, 1000 Ljubljana, oziroma pošljejo s priporočeno pošiljko. Po pošti prispela ponudba bo veljavna, če bo prispela na naslov do navedenega roka.

Ponudnik mora predložiti ponudbo v zaprti ovojnici z oznako:

»PONUDBA – NE ODPIRAJ – Letalske vozovnice za potrebe STO v obdobju od 2018 do 2021«.

Na hrbtni strani ovojnice mora biti označen naziv in naslov ponudnika. Ponudnik predloži ponudbo v zaprti ovojnici na način, da se je na odpiranju ponudb mogoče prepričati, da do tistega trenutka še ni bila odprta. Če ponudnik ne bo opremil ponudbe, kot je določeno, naročnik ne nosi odgovornosti za založitev ali predčasno odprtje ponudbe. Ponudbe morajo biti v celoti pripravljene v skladu z dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila.

Ponudbe, ki jih naročnik zaradi nepravilne označbe ne bo uvrstil na javno odpiranje bodo zavrnjene.

Vse nepravočasno predložene ponudbe bodo po končanem postopku odpiranja ponudb neodprte vrnjene ponudnikom z navedbo, da so prepozne.

ODPIRANJE PONUDB

Javno odpiranje ponudb bo:

dne 20. 11. 2017 ob 13:00 uri v steklenjaku v II. nadstropju na naslovu: Slovenska turistična organizacija, Dimičeva ulica 13, 1000 Ljubljana

Predstavniki ponudnikov morajo pred začetkom javnega odpiranja ponudb predložiti pisna pooblastila za sodelovanje na javnem odpiranju.

Kontaktna oseba naročnika: Rudi Bernik

S spoštovanjem,

direktorica
Mag. Maja Pak

1 SPLOŠNE DOLOČBE

1.1 Način izvajanja naročila

Naročnik oddaja javno naročilo za predmet naročila »Letalske vozovnice za potrebe STO v obdobju od 2018 do 2021« v celoti. Ponudnik mora ponuditi vse razpisane vrste storitev (delne ponudbe niso dovoljene).

1.2 Sodelovanje

Vsak zainteresirani gospodarski subjekt lahko odda ponudbo na podlagi objavljenega povabila k sodelovanju, ki je registriran za dejavnost, ki je predmet javnega naročila in ima za opravljanje te dejavnosti vsa predpisana dovoljenja za izvedbo tega javnega naročila.

Gospodarski subjekt, ki nastopa v več kot eni ponudbi, ne glede na to, ali nastopa samostojno ali kot partner v skupni ponudbi ali kot podizvajalec, lahko za isto naročilo nastopa samo v eni ponudbi, sicer se izločijo vse ponudbe v katerih nastopa.

1.3 Jezik

Postopek javnega naročanja poteka v slovenskem jeziku. Ponudnik mora pripraviti ponudbo v slovenskem jeziku. Ponudnik lahko uporabi v tujem jeziku že uveljavljene tehnične izraze, vendar le v tehničnem delu ponudbe.

Potrdila o kakovosti in certifikati so lahko predloženi tudi v tujem jeziku. Če naročnik ob pregledovanju in ocenjevanju ponudb meni, da je treba del ponudbe, ki ni predložen v slovenskem jeziku, prevesti v slovenski jezik, lahko od ponudnika zahteva, da le-to stori na lastne stroške, ter mu za to določi ustrezen rok. Za presojo spornih vprašanj, se vedno uporablja ponudba v slovenskem jeziku in del ponudbe v overjenem prevodu v slovenski jezik.

1.4 Podizvajalci

Ponudnik lahko v celoti sam izvede predmetno javno naročilo ali pa ga izvede s podizvajalci.

V primeru izvedbe javnega naročila s podizvajalci, je potrebno v ponudbi:

- navesti vse podizvajalce ter vsak del javnega naročila, ki ga namerava oddati v podizvajanje,
- kontaktne podatke in zakonite zastopnike predlaganih podizvajalcev,
- izpolnjene ESPD teh podizvajalcev v skladu z 79. členom ZJN-3 ter
- priložiti zahtevo podizvajalca za neposredno plačilo, če podizvajalec to zahteva.

Navedene podatke ponudnik predloži na ustreznih obrazcih te dokumentacije.

Glavni izvajalec mora med izvajanjem javnega naročila gradnje ali storitve naročnika obvestiti o morebitnih spremembah informacij iz prejšnjega odstavka in poslati informacije o novih podizvajalcih, ki jih namerava naknadno vključiti v izvajanje takšnih gradenj ali storitev, in sicer najkasneje v petih dneh po spremembi. V primeru vključitve novih podizvajalcev mora glavni izvajalec skupaj z obvestilom posredovati tudi podatke in dokumente iz druge, tretje in četrte alineje prejšnjega odstavka.

V kolikor podizvajalec zahteva neposredno plačilo, se šteje, da je neposredno plačilo podizvajalcu obvezno in obveznost zavezuje naročnika in glavnega izvajalca. Kadar namerava ponudnik izvesti javno naročilo s podizvajalcem, ki zahteva neposredno plačilo, mora:

- glavni izvajalec v pogodbi pooblastiti naročnika, da na podlagi potrjenega računa oziroma situacije s strani glavnega izvajalca neposredno plačuje podizvajalcu,
- podizvajalec predložiti soglasje, na podlagi katerega naročnik namesto ponudnika poravnava podizvajalčevo terjatev do ponudnika,
- glavni izvajalec svojemu računu ali situaciji priložiti račun ali situacijo podizvajalca, ki ga je predhodno potrdil.

Če neposredno plačilo podizvajalcu ni obvezno, naročnik od glavnega izvajalca zahteva, da mu najpozneje v 60 dneh od plačila končnega računa oziroma situacije pošlje svojo pisno izjavo in pisno izjavo podizvajalca, da je podizvajalec prejel plačilo za izvedene gradnje ali storitve oziroma dobavljeno blago.

Obveznosti iz te točke veljajo tudi za podizvajalce podizvajalcev glavnega izvajalca ali nadaljnje podizvajalce v podizvajalski verigi, pri čemer se smiselno uporabljajo določbe te točke.

1.5 Skupna ponudba

Skupina gospodarskih subjektov, vključno z začasnimi združenji lahko predloži skupno ponudbo. V primeru, da bo ponudba skupine gospodarskih subjektov izbrana, bo naročnik zahteval, da ta skupina pred sklenitvijo pogodbe za izvedbo javnega naročila **predloži pravni akt o skupni izvedbi naročila**.

Pravni akt o skupni izvedbi naročila mora natančno opredeliti naloge in odgovornost posameznih pogodbenih partnerjev za izvedbo naročila. Ne glede na to pa partnerji odgovarjajo naročniku neomejeno solidarno.

1.6 Uporaba zmogljivosti drugih subjektov

Ponudnik lahko glede pogojev v zvezi z ekonomskim in finančnim položajem ter tehnično in strokovno sposobnostjo po potrebi za posamezno javno naročilo uporabi zmogljivosti drugih subjektov, ne glede na pravno razmerje med njim in temi subjekti. Glede pogojev v zvezi z izobrazbo in strokovno usposobljenostjo izvajalca storitev ali gradenj in vodstvenih delavcev podjetja ter pogojev v zvezi z ustreznimi poklicnimi izkušnjami pa lahko ponudnik uporabi zmogljivosti drugih subjektov le, če bodo slednji izvajali gradnje ali storitve, za katere se zahtevajo te zmogljivosti. Če želi ponudnik uporabiti zmogljivosti drugih subjektov, mora naročniku dokazati, da bo imel na voljo potrebna sredstva, na primer s predložitvijo zagotovil teh subjektov v ta namen.

Če ponudnik uporabi zmogljivosti drugih subjektov glede pogojev v zvezi z ekonomskim in finančnim položajem, bo naročnik zahteval, da so ponudnik in navedeni subjekti skupaj odgovorni za izvedbo javnega naročila. Pod enakimi pogoji lahko skupina gospodarskih subjektov uporabi zmogljivosti sodelujočih v tej skupini ali drugih subjektov.

1.7 Pojasnila dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila

Pojasnila o vsebini dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila se lahko zahtevajo le v pisni obliki preko Portala javnih naročil. Pojasnila bodo posredovana na Portal javnih naročil.

Če ponudnik zahteva v zvezi s to dokumentacijo oziroma v zvezi s pripravo ponudbe kakršno koli dodatno pojasnilo, mora zanj zaprositi najkasneje do 8. 11. 2017 do 12:00 ure.

Naročnik bo dodatno pojasnilo v zvezi s to dokumentacijo posredoval prek Portala javnih naročil najpozneje do 13. 11. 2017 do 12:00 ure, pod pogojem, da je bila zahteva posredovana pravočasno. Na prepozne zahteve naročnik ne bo odgovarjal.

1.8 Dopolnitve in spremembe dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila

Naročnik si pridržuje pravico spremeniti ali dopolniti dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila. V primeru, da bo naročnik v roku za prejem ponudb spremenil ali dopolnil dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila, bo to objavil na Portalu javnih naročil.

Po poteku roka za prejem ponudb, naročnik ne bo spreminjal ali dopolnjeval dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila.

V primeru, da bo naročnik spremenil ali dopolnil dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila šest ali manj dni pred rokom, določenim za prejem ponudb, bo, glede na obseg in vsebino sprememb, ustrezno podaljšal rok za prejem ponudb.

Rok za prejem ponudb bo naročnik podaljšal tudi v naslednjih primerih:

- če iz kakršnega koli razloga dodatne informacije, čeprav jih je ponudnik pravočasno zahteval, niso bile predložene najpozneje šest dni pred iztekom roka za prejem ponudb, v odprtem postopku in omejenem postopku s skrajšanimi roki iz razloga nujnosti pa najpozneje štiri dni pred iztekom roka za prejem ponudb,
- če je bila dokumentacija v zvezi z oddajo javnega naročila bistveno spremenjena pozneje kot šest dni pred iztekom roka za prejem ponudb oziroma v odprtem postopku in omejenem

postopku s skrajšanimi roki iz razloga nujnosti pa pozneje kot štiri dni pred iztekom roka za prejem ponudb.

Informacije, ki jih posreduje naročnik ponudnikom na Portalu javnih naročil ali prek njega, se štejejo za spremembo, dopolnitev ali pojasnilo dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila, če iz vsebine informacij izhaja, da se z njimi spreminja ali dopolnjuje ta dokumentacija ali če se s pojasnilom odpravlja dvomnost navedbe v tej dokumentaciji.

1.9 Dopustne dopolnitve, pojasnila in popravek ponudbe, računske napake

Če bodo ali se bodo zdele informacije ali dokumentacija, ki jo mora predložiti ponudnik, nepopolne ali napačne oziroma če posamezni dokumenti manjkajo, bo naročnik zahteval, da ponudnik v ustreznem roku predloži manjkajoče dokumente ali dopolni, popravi ali pojasni ustrezne informacije ali dokumentacijo. Predložitev manjkajočega dokumenta ali dopolnitev, popravek ali pojasnilo informacije ali dokumentacije se lahko nanaša izključno na takšne elemente ponudbe, katerih obstoj pred iztekom roka, določenega za predložitev ponudbe, je mogoče objektivno preveriti.

Če ponudnik ne bo predložil manjkajočega dokumenta ali ne bo dopolnil, popravil ali pojasnil ustrezne informacije ali dokumentacije, bo naročnik ponudnika izključil.

Ponudnik ne sme dopolnjevati ali popravljati:

- svoje cene brez DDV na enoto, vrednosti postavke brez DDV, skupne vrednosti ponudbe brez DDV, razen kadar se skupna vrednost spremeni v skladu s 7. odstavkom 89. člena ZJN-3 in ponudbe v okviru meril,
- tistega dela ponudbe, ki se veže na tehnične specifikacije predmeta javnega naročila,
- tistih elementov ponudbe, ki vplivajo ali bi lahko vplivali na drugačno razvrstitev njegove ponudbe glede na preostale ponudbe, ki jih je naročnik prejel v postopku javnega naročanja.

1.10 Stroški ponudbe

Ponudnik nosi vse stroške, povezane s pripravo in predložitvijo ponudbe, vključno s stroški prospektnega materiala, katalogov, če jih bo naročnik zahteval. Naročnik v nobenem primeru ne more biti odgovoren za morebitno škodo, ki bi nastala zaradi teh stroškov, brez ozira na potek postopkov v zvezi z javnim naročilom in na končno izbiro ponudnika.

1.11 Variantne ponudbe

Naročnik ne bo upošteval variantnih ponudb. Ponudnik lahko predloži samo eno ponudbo. Ponudnik, ki predloži več kot eno ponudbo bo izločen iz postopka.

1.12 Rok plačila

Izbrani ponudnik bo račune izstavljal po opravljeni storitvi. Storitve šteje za opravljeno, ko je vozovnica izdana in dostavljena naročniku. Iz računa morata biti razvidna odhodni in namembni kraj in oseba, za katero je bila opravljena storitev, ali priložena fotokopija vozovnice. Račune za posamična naročila bo naročnik plačeval v roku 30 dni od dneva prejema pravilno izstavljenega računa.

Račun se mora sklicevati na sporazum, na podlagi katerega se izstavlja.

1.13 Cena

Cena mora biti izražena v eurih, brez davka na dodano vrednost (DDV). Cena mora vsebovati vse stroške, ki jih bo imel ponudnik z realizacijo naročila, popuste in rabate. Davek na dodano vrednost mora biti prikazan posebej, v skladu z obrazcem ponudbenega predračuna. Ponudnik izpolni predračun tako, da vpiše cene in jih pomnoži s količinami ter tako dobljene vrednosti sešteje.

1.14 Neobičajno nizka ponudba

Če bo naročnik menil, da je pri določenem naročilu glede na njegove zahteve ponudba neobičajno nizka glede na cene na trgu ali v zvezi z njo obstaja dvom o možnosti izpolnitve naročila, bo naročnik preveril, ali je neobičajno nizka in od ponudnika zahteval, da pojasni ceno ali stroške v ponudbi.

Preden bo naročnik izločil neobičajno nizko ponudbo, bo od ponudnika pisno zahteval podrobne podatke in utemeljitev o elementih ponudbe, za katere meni, da so odločilni za izpolnitev naročila oziroma vplivajo na razvrstitev ponudb.

Če bo naročnik ugotovil, da je ponudba neobičajno nizka, ker ni skladna z veljavnimi obveznostmi iz 2. odstavka 3. člena ZJN-3, jo bo naročnik zavrnil.

1.15 Merila

Naročnik bo sklenil okvirni sporazum z vsemi ponudniki, ki bodo oddali dopustno ponudbo. Naročnik bo ponudnike med seboj razvrstil glede na čas prispetja ponudbe.

Vsako posamično naročilo (nakup vozovnice) bo oddano na podlagi odpiranja konkurence med ponudniki, s katerimi bo sklenjen okvirni sporazum. Merilo za oddajo posamičnega naročila bo najnižja cena. V primeru, da več ponudnikov ponudi isto ceno, bo naročnik sprejel ponudbo, ki bo prispela prej.

Št.	Merilo	Udeležba (%)
1.	najnižja cena	100

1.16 Podatki o lastniški strukturi

Izbrani ponudnik mora v roku osmih dni od prejema naročnikovega poziva posredovati podatke o:

- udeležbi fizičnih (ime in priimek, naslov prebivališča ter delež lastništva) in pravnih oseb v lastništvu ponudnika,
- gospodarskih subjektih, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe, šteje, da so z njim povezane družbe.

1.17 Okvirni sporazum

Naročnik bo z izbranim ponudnikom sklenil okvirni sporazum, ki bo po vsebini enak vzorcu okvirnega sporazuma. Dopolnjen bo le s podatki iz ponudbe.

1.18 Zaupnost podatkov

Naročnik ne bo razkril informacij, ki mu jih ponudnik predloži in označi kot poslovno skrivnost, kot to določa zakon, ki ureja gospodarske družbe, če ta ali drug zakon ne določa drugače. Naročnik bo zagotovil varovanje podatkov, ki se glede na določbe zakona, ki ureja varstvo osebnih podatkov in varstvo tajnih podatkov, štejejo za osebne ali tajne podatke.

Ne glede na prejšnji odstavek so javni podatki specifikacije ponujenega blaga, storitve ali gradnje in količina iz te specifikacije, cena na enoto, vrednost posamezne postavke in skupna vrednost iz ponudbe ter vsi tisti podatki, ki so vplivali na razvrstitev ponudbe v okviru drugih meril.

Vsi dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila so po pravnomočnosti odločitve o oddaji javnega naročila javni, če ne vsebujejo poslovnih skrivnosti, tajnih in osebnih podatkov. Pred tem datumom se določbe zakona, ki ureja dostop do informacij javnega značaja, ne uporabljajo.

1.19 Ustavitev postopka, zavrnitev vseh ponudb, odstop od izvedbe javnega naročila

Naročnik lahko do roka za oddajo ponudb kadar koli ustavi postopek oddaje javnega naročila. Naročnik lahko na vseh stopnjah postopka po izteku roka za odpiranje ponudb zavrne vse ponudbe. Po pravnomočnosti odločitve o oddaji javnega naročila lahko naročnik do sklenitve pogodbe o izvedbi javnega naročila odstopi od izvedbe javnega naročila.

Naročnik objavi odločitev o ustavitvi postopka oddaje javnega naročila ali zavrnitvi vseh ponudb ali odstopu od izvedbe javnega naročila na Portalu javnih naročil.

Naročnik ne odgovarja za škodo, ki bi utegnila nastati ponudnikom zaradi ustavitve postopka, zavrnitve vseh ponudb ali izbranemu ponudniku zaradi neskenitve pogodbe.

Naročnik lahko do pravnomočnosti odločitve o oddaji javnega naročila z namenom odprave nezakonitosti po predhodni ugotovitvi utemeljenosti svojo odločitev na lastno pobudo spremeni in sprejme novo odločitev, s katero nadomesti prejšnjo.

1.20 Prenehanje pogodbene obveznosti

Med veljavnostjo pogodbe o izvedbi javnega naročila lahko naročnik odstopi od pogodbe v skladu z določili 96. člena ZJN-3.

Pogodba preneha veljati, če je naročnik seznanjen, da je pristojni državni organ ali sodišče s pravnomočno odločitvijo ugotovilo kršitev delovne, okoljske ali socialne zakonodaje s strani izvajalca pogodbe o izvedbi javnega naročila ali njegovega podizvajalca.

1.21 Neizpolnjevanje pogodbenih obveznosti

Naročnik si pridružuje pravico odpovedati pogodbo ponudniku, ki bo kršil pogodbeni določila.

Ponudniki morajo ponudbeno ceno naročniku zagotavljati vsaj 4 ure po poteku roka za oddajo ponudbe v ponovnem odpiranju konkurence razen v primerih, ko naročnik naroča letalsko vozovnico nizko cenovnega ponudnika, v tem primeru se rok v katerem morajo ponudniki zagotoviti ceno skrajša na 1 uro.

Definicija nizko cenovnega letalskega ponudnika/letalske družbe: Za primere uporabe v predmetnem javnem naročilu je nizko cenovni letalski ponudnik oziroma letalska družba tisti oz tista, ki deluje po nizko-cenovnem modelu za katerega je značilno da so karte cenejše glede na primerljivo konkurenco na istih linijah, vendar pa se posledično cene letalskih kart močno spreminjajo ter so pri njih ni možna stornacija oziroma delno vračilo. Ali je povpraševana letalska karta oziroma let nizko cenovni ali ne, v naročilu navede naročnik.

V primeru bistvenih ali ponavljajočih se kršitev določil sporazuma, še posebej, če ponudnik ponudbeno ceno naročniku ne zagotovi vsaj 4 ure (oziroma 1 uro v primeru nizkocenovnih vozovnic) po poteku roka za oddajo ponudbe v ponovnem odpiranju konkurence, lahko naročnik odpove pogodbo. Odpovedni rok je v tem primeru en (1) mesec. V primeru uveljavljanja skrajšanega odpovednega roka mora naročnik ponudnika pisno opozoriti na bistvene ali ponavljajoče se kršitve s 30 (trideset) dnevni rokom za odpravo pomanjkljivosti.

1.22 Pravno varstvo

Pravno varstvo ponudnikov v postopku javnega naročanja je zagotovljeno v skladu z Zakonom o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (ZPVPJN) (Uradni list RS, št. 43/11, 60/11-ZTP-D, 63/13 in 90/14-ZDU-11).

1.23 Finančna zavarovanja

Ponudnik mora za zavarovanje izpolnitve svoje obveznosti do naročnika naročniku predložiti spodaj zahtevana zavarovanja, ki morajo biti brezpogojna, plačljiva na prvi poziv in v EUR.

1.23.1 Zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti – bančna garancija ali kavcijsko zavarovanje zavarovalnice

Originalno bančno garancijo ali kavcijsko zavarovanje zavarovalnice za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti bo izbrani ponudnik, ne glede na vrednost ponudbe, predložil najkasneje v desetih dneh po sklenitvi pogodbe, in sicer v višini **3.000 EUR**. Predložitev te garancije je pogoj za veljavnost okvirnega sporazuma za posameznega ponudnika.

Bančna garancija ali kavcijsko zavarovanje zavarovalnice za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti mora veljati do 31.1.2022.

Naročnik bo unovčil bančno garancijo za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti oziroma kavcijsko zavarovanje zavarovalnice, če se bo izkazalo, da naročilo ni izvedeno v rokih, kvaliteti in količini, zahtevanih v razpisni dokumentaciji in pogodbi.

Bančna garancija oziroma kavcijsko zavarovanje zavarovalnice za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti služi tudi za poplačilo potrjenih obveznosti ponudnika do podizvajalcev.

Pri ponudbi s podizvajalci zavarovanje predloži glavni ponudnik, pri skupni ponudbi pa nosilec posla.

2 UGOTAVLJANJE SPOSOBNOSTI

Vsak gospodarski subjekt, ki bo udeležen pri izvedbi predmetnega javnega naročila, mora za izkazovanje v nadaljevanju opisanih pogojev predložiti ESPD v okviru ponudbene dokumentacije. ESPD se izpolni in natisne preko povezave <http://www.enarocanje.si/ESPD/> ter se podpiše in žigosa s strani vsakega gospodarskega subjekta.

Naročnik bo pred oddajo javnega naročila od ponudnika, kateremu se je odločil oddati javno naročilo, zahteval, da predloži najnovejša dokazila, ki dokazujejo izpolnjevanje vseh pogojev oziroma bo podatke preveril v informacijskem sistemu e-Dosje oziroma v drugih uradnih evidencah, v kolikor bo to mogoče.

2.1 Razlogi za izključitev

P1 Naročnik bo iz sodelovanja v postopku javnega naročanja izključil gospodarski subjekt, če bo pri preverjanju v skladu s 77., 79. in 80. členom ZJN-3 ugotovil ali je drugače seznanjen, da je bila ponudniku ali osebi, ki je članica upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa tega gospodarskega subjekta ali ki ima pooblastila za njegovo zastopanje ali odločanje ali nadzor v njem, izrečena pravnomočna sodba zaradi kaznivih dejanj, kot jih določa 1. odstavek 75. člena ZJN-3.

V kolikor je gospodarski subjekt v položaju iz zgornjega odstavka, lahko naročniku v skladu z 9. odstavkom 75. člena ZJN-3 predloži dokazila, da je sprejel zadostne ukrepe, s katerimi lahko dokaže svojo zanesljivost kljub obstoju razlogov za izključitev.

Pogoj mora izpolnjevati vsak gospodarski subjekt, ki bo udeležen pri izvedbi javnega naročila.

Dokazilo: Izpolnjen ESPD (poglavje Del III: Razlogi za izključitev, oddelek A: Razlogi, povezani s kazenskimi obsodbami).

Naročnik je v razpisni dokumentaciji že zahteval predložitev pooblastila za pridobitev podatkov iz kazenske evidence za vse osebe, ki so članice upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa gospodarskega subjekta ali ki imajo pooblastila za njegovo zastopanje ali odločanje ali nadzor v njem.

Ponudnik lahko potrdila iz Kazenske evidence fizičnih in pravnih oseb priloži tudi sam. Tako predložena potrdila morajo odražati zadnje stanje.

P2 Naročnik bo iz sodelovanja v postopku javnega naročanja izključil gospodarski subjekt, če bo pri preverjanju v skladu s 77., 79. in 80. členom ZJN-3 ugotovil, da gospodarski subjekt ne izpolnjuje obveznih dajatev in drugih denarnih nedavčnih obveznosti v skladu z zakonom, ki ureja finančno upravo, ki jih pobira davčni organ v skladu s predpisi države, v kateri ima sedež, ali predpisi države naročnika, če vrednost teh neplačanih zapadlih obveznosti na dan oddaje ponudbe ali prijave znaša 50 eurov ali več. Šteje se, da gospodarski subjekt ne izpolnjuje obveznosti iz prejšnjega stavka tudi, če na dan oddaje ponudbe ali prijave ni imel predloženih vseh obračunov davčnih odtegljajev za dohodke iz delovnega razmerja za obdobje zadnjih petih let do dne oddaje ponudbe ali prijave.

Pogoj mora izpolnjevati vsak gospodarski subjekt, ki bo udeležen pri izvedbi javnega naročila.

Dokazilo: Izpolnjen ESPD (poglavje Del III: Razlogi za izključitev, oddelek B: Razlogi, povezani s plačilom davkov ali prispevkov za socialno varnost).

P3 Naročnik bo iz postopka javnega naročanja izključil gospodarski subjekt, če je ta na dan, ko poteče rok za oddajo ponudb, izločen iz postopkov oddaje javnih naročil zaradi uvrstitve v evidenco gospodarskih subjektov z negativnimi referencami.

Pogoj mora izpolnjevati vsak gospodarski subjekt, ki bo udeležen pri izvedbi javnega naročila.

Dokazilo: Izpolnjen ESPD (poglavje Del III: Razlogi za izključitev, oddelek D: Nacionalni razlogi za izključitev).

- P4** Naročnik bo iz postopka javnega naročanja izključil gospodarski subjekt, če mu je bila v zadnjih treh letih pred potekom roka za oddajo ponudb s pravnomočno odločbo pristojnega organa Republike Slovenije ali druge države članice ali tretje države dvakrat izrečena globa zaradi prekrška v zvezi s plačilom za delo.

Pogoj mora izpolnjevati vsak gospodarski subjekt, ki bo udeležen pri izvedbi javnega naročila.

Dokazilo: Izpolnjen ESPD (poglavje Del III: Razlogi za izključitev, oddelek D: Nacionalni razlogi za izključitev).

- P5** Naročnik bo iz postopka javnega naročanja izločil gospodarski subjekt:

- če se je nad gospodarskim subjektom začel postopek zaradi insolventnosti ali prisilnega prenehanja po zakonu, ki ureja postopek zaradi insolventnosti in prisilnega prenehanja ali
- če se je nad gospodarskim subjektom začel postopek likvidacije po zakonu, ki ureja gospodarske družbe, če njegova sredstva ali poslovanje upravlja upravitelj ali sodišče, ali
- če so njegove poslovne dejavnosti začasno ustavljene, ali
- če se je v skladu s predpisi druge države nad njim začel postopek ali je nastal položaj z enakimi pravnimi posledicami.

Pogoj mora izpolnjevati vsak gospodarski subjekt, ki bo udeležen pri izvedbi javnega naročila.

Dokazilo: Izpolnjen ESPD (poglavje Del III: Razlogi za izključitev, oddelek C: Razlogi, povezani z insolventnostjo, nasprotjem interesov ali kršitvijo poklicnih pravil).

2.2 Pogoji za sodelovanje

Ustreznost

- P6** Gospodarski subjekt mora biti vpisan v enega od poklicnih ali poslovnih registrov, ki se vodijo v državi članici, v kateri ima gospodarski subjekt sedež.

Pogoj mora izpolnjevati vsak gospodarski subjekt v obsegu posla, ki ga bo izvajal.

Dokazilo: Izpolnjen ESPD.

Tehnična in strokovna sposobnost

- P7** Ponudnik je v preteklih treh letih od dneva objave tega javnega naročila (2014, 2015, in 2016) za poljubno število naročnikov izvajal storitve predmeta javnega naročila v vrednosti vsaj 100.000 EUR brez DDV letno. Ponudnik predloži fotokopijo prometa letalskih vozovnic po BSP-ju za pretekla tri leta (2014, 2015, in 2016), iz sicer za vsako leto samo zadnjo stran BSP-ja (zbir skupnega prometa).

Ponudnik mora imeti na razpolago kader, najmanj 3 osebe, ki imajo vsaj 2 leti delovnih izkušenj na področju dejavnosti potovalne agencije in ki bo konkretno delala z naročnikom. Ponudnik predloži seznam oseb, ki bodo sodelovale pri izvedbi konkretnih storitev.

Dokazilo: Izpolnjen ESPD ter izpolnjen obrazec Skupni promet in seznam oseb z navedbo delovnih izkušenj s prilogami

- P8** Sposobnost za opravljanje poklicne dejavnosti in tehnični pogoji oziroma sposobnost ponudnika. Ponudnik je IATA prodajni agent (sales agent), pooblaščen s strani IATA za prodajo vseh IATA prevoznikov, oziroma letalski prevoznik, član združenja IATA.

Dokazilo: Izpolnjen ESPD ter **predložitev potrdila IATA (International Air Transport Association) o mednarodni registraciji ponudnika** kot priloge obrazcu Skupni promet in seznam oseb z navedbo delovnih izkušenj s prilogami.

3 NAVODILO ZA IZDELAVO PONUDBE

Ponudba mora biti podana na obrazcih iz prilog te dokumentacije ali na po vsebini in obliki enakih obrazcih, izdelanih s strani ponudnika. Ponudba mora vsebovati vse spodaj navedene ustrezno izpolnjene obrazce in druge zahtevane dokumente zložene po naslednjem vrstnem redu:

1. izpolnjen, podpisan in žigosan **obrazec št. 1 - Ponudba**,
2. izpolnjen, podpisan in žigosan **obrazec št. 2 - Skupni promet in seznam oseb z navedbo delovnih izkušenj** ter priloge:
 - a. **fotokopije prometa letalskih vozovnic po BSP-ju za pretekla tri leta (2014, 2015, in 2016), iz sicer za vsako leto samo zadnjo stran BSP-ja (zbir skupnega prometa) in**
 - b. **potrdilo IATA (International Air Transport Association) o mednarodni registraciji ponudnika,**
3. izpolnjen, podpisan in žigosan **obrazec št. 3 - ESPD** (za vsak gospodarski subjekt, ki bo udeležen pri izvedbi javnega naročila)
4. izpolnjen, podpisan in žigosan **obrazec št. 4 - Izjava o lastniških razmerjih**,
5. izpolnjeni, podpisani in žigosani **obrazci št. 5a in 5b - Soglasje za pridobitev potrdila iz kazenske evidence** - da lahko naročnik pridobi od pristojnih organov ustrezna dokazila, da ponudnik ni bil sam ali njegovi zakoniti zastopniki kaznovani za kazniva dejanja, ki so navedena pod pogojem P1. Obrazec 5b se predloži za vse osebe, ki so članice upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa gospodarskega subjekta ali ki imajo pooblastila za njegovo zastopanje ali odločanje ali nadzor v njem. **V kolikor je teh oseb več je potrebno priložiti lasten obrazec po priloženem vzorcu ali več ustreznih obrazcev za vsako osebo posebej.**
6. parafiran obrazec **št. 6 - Zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti**
7. v primeru, da bo ponudnik nastopal s podizvajalcem, podpisan in žigosan **obrazec št. 7 - Podatki o podizvajalcu, Zahteva podizvajalca za neposredno plačilo**,
8. **izpolnjen vzorec pogodbe/okvirnega sporazuma** – še posebej 14. in 22. člen v delu, ki se nanašajo na ponudnika.

Ponudnik mora pri pripravi ponudbe in izpolnjevanju obrazcev upoštevati navodila, ki so navedena na posameznem obrazcu.

Zaželeno je:

- da so vsi dokumenti in priloge priloženi v ponudbi pripravljeni tako, da jih ni mogoče naknadno vložiti, odstraniti ali zamenjati brez vidne poškodbe listov,
- da so zahtevana dokazila vložena v ločenih ovitkih, ki omogočajo popoln pregled dokumentacije, tudi če se dokument sestoji iz več listov (omogočeno listanje).

4 OPIS NAROČILA – TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

4.1 Predmet naročila

Nakup letalskih vozovnic za leta 2018, 2019, 2020 in 2021

Predmet javnega naročila je nakup letalskih vozovnic za potrebe naročnika ter posebej za Zvezno republiko Nemčijo tudi Rail & Fly vozovnic. Skladno z dejavnostjo naročnika lahko vozovnice pod enakimi pogoji kot naročnik, v posameznih primerih, poleg zaposlenih pri naročniku, koristijo tudi osebe, ki pri njem niso zaposlene (npr. novinarji, agenti, ipd.). Izbrani ponudniki, s katerimi bo podpisan okvirni sporazum (v nadaljevanju tudi: ponudniki), morajo ponujati vozovnice znotraj Evrope –in Ostali svet. Ponudniki naročniku nudijo storitve vsak delovnik med 8:00 in 17:00 uro.

Naročnik bo vozovnice (izvajanje posameznih naročil) naročal s ponovnim odpiranjem konkurence med ponudniki na način, ki je določen v okvirnem sporazumu (v nadaljevanju tudi: sporazum). Naročanje posameznih naročil bo potekalo preko elektronske pošte naročnika. Ponudniki morajo ponudbeno ceno naročniku zagotavljati vsaj 4 ure po poteku roka za oddajo ponudbo v ponovnem odpiranju konkurence (oziroma 1 uro v primeru nizkocenovnih vozovnic).

Naročnik se s sklenitvijo okvirnega sporazuma ne zavezuje, da bo naročil določeno količino storitev, saj so količina in destinacije v procesu izvajanja javnega naročila zanj objektivno neugotovljive. Prav tako se ne zavezuje porabiti vseh za to namenjenih sredstev, temveč bo naročila oddajal skladno s potrebami in razpoložljivimi sredstvi.

Naročnik bo pri vsakem posamičnem naročilu natančno opredelil zahteve za posamičen nakup vozovnic (destinacija, število potnikov, lokacija vzleta, lokacija pristanka, čas odhoda, prihoda ipd.). Naročnik lahko od ponudnikov zahteva tudi izdajo enotne letalske vozovnice (vozovnica, pri kateri letalski prevoznik garantira prevoz potnika do namembnega kraja in nazaj) za primere potovanj s prestopanjem. V teh primerih morajo ponudniki, ki oddajo ponudbo za posamezno naročilo, naročniku ponuditi enotno letalsko vozovnico.

V primeru, da ima naročnik, zaradi slabe kvalitete vozovnice (npr. ločene vozovnice pri potovanjih s prestopanjem), zaradi tega kakršne koli dodatne stroške, povezane s potovanjem, te stroške krije izbrani ponudnik, razen v primeru, da je naročnik izrecno želel ločeno vozovnico.

V primeru, da pride do delne spremembe (imena in priimka potnika) in termina leta izdane vozovnice ali celotne stornacije vozovnice, navedene spremembe ponudnik uredi na najboljši način in v interesu naročnika. Dodatni stroški, ki bi ob tem nastali zaradi malomarnosti, ki jo je mogoče jasno pripisati izbranemu ponudniku, bremenijo slednjega. V navedenem primeru mora naročnik neuporabljene ali delno uporabljene vozovnice vrniti izbranemu ponudniku.

Izbrani ponudnik je odgovoren, da naročniku v skladu z določili sporazuma zagotovi vozovnice, ki jih je ponudil v svoji ponudbi. Ponudniki so sposobni zagotavljati izdajo ali nakup (za vozovnice, ki jih ne more izdati ponudnik, lahko pa jih nabavi v tujini in posreduje posamičnemu naročniku) vseh vozovnic za vse letalske družbe članice IATA. Izbrani ponudnik mora vozovnice, v kolikor je to mogoče, zagotavljati po elektronski pošti (e-ticketing). Uporaba elektronske vozovnice je prednostna, saj se tako zmanjšajo stroški izdaje in dobave.

V kolikor naročnik z raziskavo tržišča ugotovi, da ponujene vozovnice v trenutku oddaje ponudb bistveno presegajo cene, ki jih za enake vozovnice na trgu zagotavljajo drugi ponudniki, lahko posameznega naročila ne odda in si sam, pod enakimi zahtevami, priskrbi vozovnico na trgu.

Če naročnik za posamezno povpraševanje ne prejme nobene ponudbe, lahko ponudnike pozove k obrazložitvi, zakaj ni bilo podanih ponudb oziroma, da podajo predloge, kako bi lahko naročnik ponudbo modificiral in tako pridobil dopustno ponudbo.

Če naročnik spremeni pogoje neuspelega povpraševanja, to šteje za novo povpraševanje.

Naročnik se lahko v primeru, da ne dobi nobene ponudbe oz. nobene dopustne ponudbe, namesto za ponovitev postopka, v izjemnih primerih iz razloga nujnosti utemeljeno odloči, da za tako konkretno naročilo ni več zavezan po temu sporazumu, tako, da naročilo lahko odda na trgu, vendar pod enakimi pogoji kot jih je predstavil v povpraševanju po tem sporazumu.

Ali je povpraševana letalska karta oziroma let nizko cenovni ali ne, v naročilu navede naročnik. Če je v posamičnem povpraševanju izrecno dovoljeno ponuditi nizkocenovne prevoznike in jih izbrani ponudnik ponudi, le-ta ne odgovarja, če ob prejemu odločitve pozneje kot po 1 uri ne more več zagotoviti ponujene cene. Mora pa izbrani ponudnik v tem primeru takoj obvestiti naročnika o nastali situaciji. V takšnem primeru si naročnik pridružuje pravico, da letalsko karto pri nizkocenovnem ponudniku pridobi sam, tako da naročilo lahko odda na trgu, vendar pod enakimi pogoji kot jih je predstavil v povpraševanju po tem sporazumu.

Zaradi pomembnosti in specifičnosti tržišča Zvezne republike Nemčije ter dejstva, da je še posebej v Zvezni republiki Nemčiji s strani naročnika velikokrat cenovno in časovno ugodnejše, da letalski prevoz kombinira z vlakovnim, posebej v tej državi naročnik povprašuje tudi po t.i. Rail & Fly prevozih. Za lete ki imajo odhod ali pristanek v Zvezni republiki Nemčiji lahko naročnik zahteva, da ponudniki podajo ponudbo za kombinirano vozovnico za vlakovni in letalski prevoz za odhod in/ali prihod (t. i. Rail & Fly vozovnico), pri čemer mora biti vlakovni prevoz v celoti opravljen samo znotraj Zvezne republike Nemčije. V takšnih primerih naročnik specifikira tako odhodni kot po potrebi tudi prihodni kraj vlakovnega kot tudi letalskega prevoza. V primeru takšnega naročila morajo ponudniki ponuditi za oba prevoza enotno ceno vozovnice, ter ločeno navesti ceno za vlakovni in za letalski prevoz.

Ponudniki morajo dokumentirati in hraniti popoln kronološki pregled vsakega posameznega naročila za katerega so bili izbrani, od prejema povabila k oddaji posameznega naročila in vse do zaključka storitve, in to za obdobje pet (5) let. Na zahtevo naročnika ponudniki brez nasprotovanja posredujejo podrobnosti teh informacij naročniku in jih brez dovoljenja naročnika ne smejo posredovati tretji osebi. Za potrebe poročanja okvirnega sporazuma lahko naročnik (praviloma vsako koledarsko četrletje) vsakega

ponudnika tudi pozove, da mu sporoči podatke o izvajanju sklenjenega okvirnega sporazuma, predvsem glede števila prejetih povpraševanj, števila oddanih naročil in skupnega zneska oddanih naročil v zahtevanem časovnem obdobju.

Ponudniki morajo imeti ves čas izvajanja obveznosti na voljo zahtevano število oseb, ki izpolnjujejo vse zahtevane pogoje, v skladu z zahtevami iz razpisne dokumentacije tega naročila.

Morebiti zamenjan kader mora izpolnjevati vse zahtevane kadrovske pogoje. Izbrani ponudnik je dolžan naročnika obveščati o vsaki kadrovski spremembi pri izvajanju storitev tega naročila. Kot sprememba se štejejo morebitni dodatni kadri, ki bi opravljali predmetne storitve, kot tudi morebitna zamenjava v ponudbi prijavljenega kadra.

Osebe, ki bo opravljalo storitve, mora biti najmanj v številu, ki je zahtevan v razpisni dokumentaciji in dovolj številčno, da bo lahko pravočasno odgovorilo na posamično naročilo in v primeru izbire pravočasno izvedlo naročilo.

Ponudniki so odgovorni za menjave svojega osebja in se zavezujejo, da naročnik pri tem ne bo utrpel nikakršne posledične škode, neprijetnosti ali zmanjšanja kakovosti storitev.

Ponudniki so odgovorni za vsakršno škodo, povzročeno osebam naročnika in naročniku zaradi njihovega dela, zaradi dela njihovega osebja ali zaradi dela katerekoli druge osebe, ki dela v njihovem imenu. Svojo civilno in poklicno odgovornost morajo ponudniki kriti z zavarovanjem.

4.2 Kraj, način in roki izvajanja naročila

- **Način:** Sukcesivno.
- **Kraj in roki:**
 - **Kraj izvajanja/dobave:** Skladno z razpisno dokumentacijo.
 - **Rok izvedbe:** sukcesivno.
 - **Veljavnost in čas trajanja pogodbe:** od podpisu in velja od 1.1.2018 do 31.12.2021

PONUDBA

Na osnovi javnega naročila št. JNV-0010/2017-S-POG-STO po odprtem postopku, za »Letalske vozovnice za potrebe STO v obdobju od 2018 do 2021« dajemo ponudbo, kot sledi (ustrezno obkrožiti, če ne se šteje, da je ponudba samostojna):

- a.) **Samostojna ponudba**, kot samostojen ponudnik;
- b.) **Skupna ponudba**, pri čemer **smo/nismo** vodilni partner (ponudnik obkroži ali je vodilni partner ali ne);
- c.) **Ponudba s podizvajalci**, kot samostojen ponudnik s podizvajalci.

1. PODATKI O PONUDNIKU IN PARTNERJIH (v primeru skupne ponudbe)

POLNI NAZIV IN FIRMA PONUDNIKA:	
NASLOV PONUDNIKA:	
KONTAKTNA OSEBA:	
ELEKTRONSKI NASLOV KONTAKTNE OSEBE:	
TELEFON:	
TELEFAX:	
IDENTIFIKACIJSKA ŠTEVILKA ZA DDV:	
MATIČNA ŠTEVILKA:	
ŠT. TRR-ja IN BANKA:	
ODGOVORNA OSEBA ZA PODPIS POGODBE (z navedbo funkcije):	
ZAKONITI ZASTOPNIKI:	

Ponudba velja do 31.12.2021

2. IZJAVA

Spodaj podpisani, zastopnik / pooblaščenec ponudnika (in vsak od partnerjev v skupni ponudbi), ki se prijavlja na javno naročilo z oznako JNV-0010/2017-S-POG-STO izjavljam, da smo seznanjeni s pogoji, merili za oddajo javnega naročila, tehničnimi specifikacijami in ostalo vsebino dokumentacije v

Navodila za izpolnitev:

- Ponudnik na obrazcu označi, ali daje samostojno ponudbo, skupno ponudbo, ponudbo s podizvajalci;
- Obrazec izpolni samostojni ponudnik, vsak od partnerjev v skupni ponudbi (tudi vodilni partner) oziroma glavni izvajalec pri oddaji ponudbe s podizvajalci;
- V primeru večjega števila partnerjev se ta obrazec kopira.

zvezi z oddajo javnega naročila za zgoraj navedeno javno naročilo ter se z njimi v celoti strinjamo in jih sprejemamo, brez kakršnihkoli omejitev.

Če bomo izbrani za izvedbo javnega naročila:

- bomo javno naročilo izvajali strokovno in kvalitetno po pravilih stroke, v skladu z veljavnimi predpisi, tehničnimi navodili, priporočili in normativi,
- bomo javno naročilo izvajali s strokovno usposobljenimi sodelavci oziroma kadrom in pri tem upoštevali vse zahteve varstva pri delu in delovne zakonodaje, veljavne na ozemlju Republike Slovenije.

Izjavljamo, da:

- smo ob izdelavi ponudbe pregledali celotno dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila,
- smo v celoti seznanjeni z obsegom in zahtevnostjo javnega naročila,
- ne bomo imeli do naročnika kakršnegakoli odškodninskega zahtevka, če ne bomo izbrani za izvedbo javnega naročila,
- smo podali resnične oz. verodostojne izjave,
- soglašamo, da lahko naročnik popravi računske napake v primeru, da jih odkrije pri pregledu in ocenjevanju ponudb. Pri tem se količina in cena na enoto brez DDV ne smeta spreminjati,
- soglašamo, da lahko naročnik popravi računske napake zaradi nepravilne vnaprej določene matematične operacije s strani naročnika v primeru, da jih ugotovi pri pregledu in ocenjevanju ponudb. Naročnik popravi računsko napako tako, da ob upoštevanju cen na enoto brez DDV in količin, ki jih ponudi ponudnik, izračuna vrednost ponudbe z upoštevanjem pravilne matematične operacije.
- soglašamo, da lahko naročnik napačno zapisano stopnjo DDV popravi v pravilno.

Datum in kraj:

Žig in podpis ponudnika:

Navodila za izpolnitev:

- Ponudnik na obrazcu označi, ali daje samostojno ponudbo, skupno ponudbo, ponudbo s podizvajalci;
- Obrazec izpolni samostojni ponudnik, vsak od partnerjev v skupni ponudbi (tudi vodilni partner) oziroma glavni izvajalec pri oddaji ponudbe s podizvajalci;
- V primeru večjega števila partnerjev se ta obrazec kopira.

SKUPNI PROMET IN SEZNAM OSEB Z NAVEDBO DELOVNIH IZKUŠENJ

V preteklih treh letih od dneva objave tega javnega naročila (2014, 2015, in 2016) smo za poljubno število naročnikov izvajali storitve predmeta javnega naročila v vrednosti vsaj 100.000 EUR brez DDV letno. **K obrazcu prilagamo fotokopijo prometa letalskih vozovnic po BSP-ju za pretekla tri leta (2014, 2015, in 2016), iz sicer za vsako leto samo zadnjo stran BSP-ja (zbir skupnega prometa).**

Za izvedbo javnega naročila št. JNV-0010/2017-S-POG-STO po odprtem postopku, za »Letalske vozovnice za potrebe STO v obdobju od 2018 do 2021« imamo na razpolago kader, **najmanj 3 osebe**, ki imajo vsaj 2 leti delovnih izkušenj na področju dejavnosti potovalne agencije in ki bo konkretno delala z naročnikom.

Zap. št.	Ime in priimek osebe, ki ima vsaj 2 leti delovnih izkušenj na področju dejavnosti potovalne agencije in ki bo konkretno delala z naročnikom
1	
2	
3	
4	
5	

Priloga: - **fotokopije prometa letalskih vozovnic po BSP-ju za pretekla tri leta (2014, 2015, in 2016), iz sicer za vsako leto samo zadnjo stran BSP-ja (zbir skupnega prometa),**

- **potrdilo IATA (International Air Transport Association) o mednarodni registraciji ponudnika**

Datum in kraj:

Žig in podpis ponudnika:

ENOTNI EVROPSKI DOKUMENT V ZVEZI Z ODDAJO JAVNEGA NAROČILA - ESPD

ESPD je lastna izjava, ki se uporablja kot predhodni dokaz, da gospodarski subjekt izpolnjuje zahtevane pogoje za sodelovanje, ki jih ureja 76. člena Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 91/15; v nadaljnjem besedilu: ZJN-3) in da zanj ne obstajajo razlogi za izključitev, ki jih ureja 75. člen ZJN-3. Gospodarski subjekt zahtevane podatke vnese neposredno v elektronsko obliko ESPD.

Naročnik je za ta postopek javnega naročanja predhodno izpolnil ESPD, ki ga je skupaj z razpisno dokumentacijo objavil v obvestilu o javnem naročilu. Ponudnik mora uvoziti naročnikovo datoteko ESPD tako, da jo najprej shrani v svoj računalnik, nato pa na spletni strani [https://www.enarocanje.si/ ESPD/](https://www.enarocanje.si/ESPD/) izbere možnosti »Sem gospodarski subjekt«, in »Uvoziti naročnikov ESPD« ter izbrati datoteko, ki jo je predhodno shrani v svoj računalnik. **Ponudnik mora spletni obrazec izpolniti, ga natisniti in podpisati ter ga poslati naročniku skupaj s ponudbo.**

Navodila za izpolnitev:

- Obrazec ESPD izpolni samostojni ponudnik, vsak od partnerjev v skupni ponudbi (tudi vodilni partner) oziroma glavni izvajalec pri oddaji ponudbe s podizvajalci in vsi podizvajalci;
- Obrazec ESPD se izpolni, natisne, podpiše in žigosa.

Obrazec št. 4

Zaradi zagotovitve transparentnosti posla in preprečitve korupcijskih tveganj pri sklepanju poslov v skladu s 6. odstavkom 14. člena ZintPK (Uradni list RS, št. 69/11 – uradno prečiščeno besedilo) ter 6. odstavkom 91. člena ZJN-3, kot zakoniti zastopnik ponudnika (samostojni ponudnik/vsak partner v skupni ponudbi) v postopku oddaje naročila št. JNV-0010/2017-S-POG-STO, katerega predmet je »Letalske vozovnice za potrebe STO v obdobju od 2018 do 2021« podajam naslednjo

IZJAVA O UDELEŽBI FIZIČNIH IN PRAVNIH OSEB V LASTNIŠTVU PONUDNIKA**PODATKI O PONUDNIKU:**

Opomba: vpisati podatke o pravni osebi zasebnega ali javnega prava, fizični osebi – samostojnem podjetniku posamezniku, društvu, združenju, ...

(naziv in naslov ponudnika)

(matična številka)

(davčna številka)

UDELEŽBA FIZIČNIH IN PRAVNIH OSEB V LASTNIŠTVU PONUDNIKA

Opomba: vpisati je potrebno naslednje podatke o udeležbi fizičnih in pravnih oseb v lastništvu ponudnika:

- za fizične osebe: ime in priimek, naslov prebivališča in delež lastništva;
- za pravne osebe: naziv in naslov pravne osebe in delež lastništva.

Podatke je potrebno vpisati za vse udeležene v lastništvu, ne glede na delež lastništva. V kolikor je oseb v lastništvu ponudnika več, dodajte vrstice v tabeli, če obrazec izpolnjujete v elektronski obliki oziroma jih priložite izjavi v obliki seznama z vsemi potrebnimi podatki.

	IME IN PRIIMEK/ NAZIV PRAVNE OSEBE	NASLOV PREBIVALIŠČA/ SEDEŽ PRAVNE OSEBE	DELEŽ LASTNIŠTVA
1.			
2.			
3.			

POVEZANE DRUŽBE

Opomba: v primeru, da so s ponudnikom povezane družbe, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe šteje, da so povezane družbe s ponudnikom, ponudnik izpolni spodnjo tabelo z naslednjimi podatki:

- naziv in naslov povezane družbe,
- vrsta povezave in/ali delež lastništva.

Podatke je potrebno vpisati za vse s ponudnikom povezane družbe.

	NAZIV POVEZANE DRUŽBE	NASLOV POVEZANE DRUŽBE	VRSTA POVEZAVE/ DELEŽ LASTNIŠTVA
1.			
2.			
3.			

IZJAVA, DA NI POVEZANIH DRUŽB

Opomba: v primeru, da povezanih družb s ponudnikom ni, ponudnik poda naslednjo izjavo:

Izjavljamo, da s ponudnikom *(naziv in naslov ponudnika)* _____

ni povezanih družb, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe, šteje, da so povezane.

S podpisom te Izjave o udeležbi fizičnih in pravnih oseb v lastništvu ponudnika jamčimo za točnost in resničnost podatkov ter za podano izjavo prevzemamo polno odgovornost. Seznajeni smo z določbo ZintPK, ki določa, da je pogodba v primeru lažne izjave ali neresničnih podatkov o dejstvih v izjavi nična.

Datum in kraj:

Žig in podpis zakonitega zastopnika:

**SOGLASJE ZA PRIDOBITEV POTRDILA IZ KAZENSKE EVIDENCE
ZA PRAVNE OSEBE**

_____ (naziv pooblastitelja-ponudnika) dajemo soglasje naročniku, Slovenska turistična organizacija, skladno z 77. členom Zakona o javnem naročanju (ZJN-3, Uradni list RS, št. 91/15) in 22. členom Zakona o varstvu osebnih podatkov (ZVOP-1, Uradni list RS, št. 94/07 – uradno prečiščeno besedilo), da za potrebe preverjanja izpolnjevanja pogojev v postopku oddaje javnega naročila »Letalske vozovnice za potrebe STO v obdobju od 2018 do 2021«, po odprtem postopku, od Ministrstva za pravosodje in javno upravo, Sektor za izvrševanje kazenskih sankcij, Kazenska evidenca, pridobi potrdilo iz kazenske evidence, da kot ponudnik nismo bili pravnomočno obsojeni zaradi kaznivih dejanj, ki so opredeljena v 75. členu ZJN-3.

Podatki o pravni osebi:

Polno ime podjetja:

Sedež podjetja:

Občina sedeža podjetja:

Številka vpisa v sodni
register (št. vložka):

Matična številka podjetja:

Kraj in datum:

Pooblastitelj:

Žig:

Podpis:

**SOGLASJE ZA PRIDOBITEV POTRDILA IZ KAZENSKE EVIDENCE
ZA FIZIČNE OSEBE (zakonite zastopnike)***

Spodaj podpisan-a _____ (ime in priimek) skladno z 77. členom Zakona o javnem naročanju (ZJN-3, Uradni list RS, št. 91/15) in 22. členom Zakona o varstvu osebnih podatkov (ZVOP-1, Uradni list RS, št. 94/07 – uradno prečiščeno besedilo), pooblašča Slovenska turistična organizacija, da za potrebe preverjanja izpolnjevanja pogojev v postopku oddaje javnega naročila »Letalske vozovnice za potrebe STO v obdobju od 2018 do 2021«, po odprtem postopku, od Ministrstva za pravosodje in javno upravo, Sektor za izvrševanje kazenskih sankcij, Kazenska evidence, pridobi potrdilo iz kazenske evidence, da kot zakoniti zastopnik ponudnika nisem bil-a pravnomočno obsojen-a zaradi kaznivih dejanj, ki so opredeljena v 75. členu ZJN-3.

Moji osebni podatki so naslednji:

EMŠO:

Ime in priimek:

Datum rojstva:

Kraj rojstva:

Občina rojstva:

Država rojstva:

Naslov stalnega/začasnega
bivališča:

Ulica in hišna številka:

Pošta in poštna številka:

Državljanstvo:

Kraj in datum:

Pooblastitelj:

Žig:

Podpis:

*(Obrazec se predloži za vse osebe, ki so članice upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa gospodarskega subjekta ali ki imajo pooblastila za njegovo zastopanje ali odločanje ali nadzor v njem. V kolikor je teh oseb več je potrebno priložiti lasten obrazec po priloženem vzorcu ali več ustreznih obrazcev za vsakega posebej.

OBRAZEC ZAVAROVANJE ZA DOBRO IZVEDBO POGODBENIH OBVEZNOSTI (VZOREC)

Glava s podatki o garantu (zavarovalnici/banki) ali SWIFT ključ

Za: (vpiše se upravičenca tj. izvajalca postopka javnega naročanja)

Datum: (vpiše se datum izdaje)

VRSTA ZAVAROVANJA: (vpiše se vrsta zavarovanja: kavcijsko zavarovanje/bančna garancija)

ŠTEVILKA: (vpiše se številka zavarovanja)

GARANT: (vpiše se ime in naslov zavarovalnice/banke v kraju izdaje)

NAROČNIK: (vpišeta se ime in naslov naročnika zavarovanja, tj. kandidata oziroma ponudnika v postopku javnega naročanja)

UPRAVIČENEC: Slovenska turistična organizacija, Dimičeva ulica 13, 1000 Ljubljana

OSNOVNI POSEL: obveznost naročnika zavarovanja iz njegove ponudbe, predložene v postopku javnega naročanja št. JNV-0010/2017-S-POG-STO, katerega predmet je »Letalske vozovnice za potrebe STO v obdobju od 2018 do 2021«

ZNESEK V EUR: 3.000,00

LISTINE, KI JIH JE POLEG IZJAVE TREBA PRILOŽITI ZAHTEVI ZA PLAČILO IN SE IZRECNO ZAHTEVAJO V

SPODNJEM BESEDILU: (nobena/navede se listina)

JEZIK V ZAHTEVANIH LISTINAH: slovenski

v papirni obliki s priporočeno pošto ali katerokoli obliko hitre pošte ali osebno ali v elektronski obliki po SWIFT sistemu na naslov (navede se SWIFT naslova garanta)

KRAJ PREDLOŽITVE: (garant vpiše naslov podružnice, kjer se opravi predložitev papirnih listin, ali elektronski naslov za predložitev v elektronski obliki, kot na primer garantov SWIFT naslov)

Ne glede na naslov podružnice, ki jo je vpisal garant, se predložitev papirnih listin lahko opravi v katerikoli podružnici garanta na območju Republike Slovenije.

ROK VELJAVNOSTI: 31.1.2022

STRANKA, KI MORA PLAČATI STROŠKE: (vpiše se ime naročnika zavarovanja, tj. kandidata oziroma ponudnika v postopku javnega naročanja)

Kot garant se s tem zavarovanjem nepreklicno zavezuje, da bomo upravičencu izplačali katerikoli znesek do višine zneska zavarovanja, ko upravičenec predloži ustrezno zahtevo za plačilo v zgoraj navedeni obliki predložitve, podpisano s strani pooblaščenega(-ih) podpisnika(-ov), skupaj z drugimi listinami, če so zgoraj našteje, ter v vsakem primeru skupaj z izjavo upravičenca, ki je bodisi vključena v samo besedilo zahteve za plačilo bodisi na ločeni podpisani listini, ki je priložena zahtevi za plačilo ali se nanjo sklicuje, in v kateri je navedeno, v kakšnem smislu naročnik zavarovanja ni izpolnil svojih obveznosti iz osnovnega posla.

Katerokoli zahtevo za plačilo po tem zavarovanju moramo prejeti na datum veljavnosti zavarovanja ali pred njim v zgoraj navedenem kraju predložitve.

Morebitne spore v zvezi s tem zavarovanjem rešuje stvarno pristojno sodišče v Ljubljani po slovenskem pravu.

garant
(žig in podpis)

PODATKI O PODIZVAJALCU

POLNI NAZIV IN FIRMA PODIZVAJALCA:	
NASLOV PODIZVAJALCA:	
KONTAKTNA OSEBA:	
ELEKTRONSKI NASLOV KONTAKTNE OSEBE:	
TELEFON:	
TELEFAX:	
IDENTIFIKACIJSKA ŠTEVILKA ZA DDV:	
MATIČNA ŠTEVILKA:	
ŠT. TRR-ja in BANKA:	
ODGOVORNA OSEBA ZA PODPIS POGODBE (z navedbo funkcije):	
ZAKONITI ZASTOPNIKI PODIZVAJALCA:	
VRSTA DEL, KI JIH BO IZVEDEL PODIZVAJALEC:	
KOLIČINA DEL PODIZVAJALCA:	
VREDNOST DEL PODIZVAJALCA: (v EUR brez DDV)	
KRAJ IZVEDBE DEL:	
ROK IZVEDBE DEL:	

Kraj in datum:

Žig in podpis podizvajalca:

Navodila za izpolnitev:

- Obrazec je potrebno izpolniti v primeru, da ponudnik nastopa s podizvajalci;
- V primeru sodelovanja večjega števila podizvajalcev se obrazec kopira.

Podizvajalec:

ZAHTEVA PODIZVAJALCA ZA NEPOSREDNO PLAČILO

V skladu s 94. členom ZJN-3 zahtevamo, da naročnik Slovenska turistična organizacija, Dimičeva ulica 13, 1000 Ljubljana na podlagi potrjenega računa oziroma situacije s strani ponudnika/glavnega izvajalca:

neposredno plačuje nam, kot podizvajalcu:

za javno naročilo Letalske vozovnice za potrebe STO v obdobju od 2018 do 2021, objavljenim na Portalu javnih naročil pod številom objave _____, z dne _____.

Kraj in datum:

Žig in podpis podizvajalca:

IZJAVA PODIZVAJALCA, DA NEPOSREDNEGA PLAČILA NE ZAHTEVA

Izjavljamo, da za izvajanje javnega naročila Letalske vozovnice za potrebe STO v obdobju od 2018 do 2021, objavljenega na Portalu javnih naročil pod številom objave _____, z dne _____, ki je bilo oddano ponudniku/glavnemu izvajalcu:

od naročnika Slovenska turistična organizacija, Dimičeva ulica 13, 1000 Ljubljana ne zahtevamo neposrednega plačila naših terjatev, ki jih bomo imeli do ponudnika/glavnega izvajalca za opravljena dela pri izvajanju predmetnega javnega naročila.

Kraj in datum:

Žig in podpis podizvajalca:

Navodila za izpolnitev:

- Vsak podizvajalec izpolni zanj sprejemljivo zahtevo oziroma izjavo, drugo pa prečrta;
- V primeru sodelovanja večjega števila podizvajalcev se obrazec kopira.

VZOREC OKVIRNEGA SPORAZUMA

Slovenska turistična organizacija

Dimičeva ulica 13, SI 1000 Ljubljana
Matična št.: 6889859000,
Davčna št.: SI93477902,
Številka TRR: SI56 0110 0600 0049 687
ki jo zastopa: mag. Maja Pak, direktorica
(v nadaljevanju: naročnik)

na eni strani ter

(Polna firma)

(Poslovni naslov in sedež)

Matična št.:

Davčna št.:

TRR:

ki ga/jo zastopa:

(Polna firma)

(Poslovni naslov in sedež)

Matična št.:

Davčna št.:

TRR:

ki ga/jo zastopa:

...

in

(Polna firma)

(Poslovni naslov in sedež)

Matična št.:

Davčna št.:

TRR:

ki ga/jo zastopa:

(v nadaljevanju: ponudnik ali skupaj ponudniki)

na drugi strani

dogovorijo in sklenejo

OKVIRNI SPORAZUM

za izvajanje javnega naročila št. JNV-0010/2017-S-POG-STO

»Nakup letalskih vozovnic za leta 2018, 2019, 2020 in 2021«

I UVODNE DOLOČBE IN UGOTOVITVE

1. člen

Naročnik in ponudniki uvodoma ugotavljajo, da:

- se okvirni sporazum (v nadaljevanju tudi: sporazum, pogodba) sklepa s ponudniki, ki so bili izbrani ponudniki na podlagi izvedenega odprtega postopka oddaje javnega naročila z oznako JNV-0010/2017-S-POG-STO, katerega predmet je »Letalske vozovnice za potrebe STO v obdobju od 2018 do 2021« (Objava obvestila o naročilu na Portalu javnih naročil, št. Objave _____ dne _____ in v Dodatku k Uradnemu listu EU z oznako _____, z dne _____),

- so ponudbe ponudnikov, ki so bili izbrani na podlagi odprtega postopka oddaje javnega naročila, citiranega prejšnji alineji, sestavni del tega okvirnega sporazuma,
- se sporazum sklepa za obdobje od podpisa do 31.12.2021,
- je osnova za sodelovanje po tej pogodbi Program dela STO za leti 2016 in 2017, ki ga je sprejel Svet agencije na svoji 2. redni seji dne 29.10.2015, h kateremu je Ministrstvo za gospodarski razvoj in tehnologijo podalo soglasje dne 4.1.2016, ter Spremembe in dopolnitve Programa dela STO za leti 2016 in 2017, ki jih je sprejel Svet agencije na svoji 7. redni seji dne 26.10.2016, h katerim je Ministrstvo za gospodarski razvoj in tehnologijo podalo soglasje dne 27.12.2016 ter Spremembe in dopolnitve Programa dela STO za leti 2016 in 2017, ki jih je sprejel Svet agencije na svoji 8. redni seji dne 11.4.2017, h katerim je Ministrstvo za gospodarski razvoj in tehnologijo podalo soglasje dne 18.4.2017, vse v skladu s šestim odstavkom 60. člena Zakona o izvrševanju proračunov Republike Slovenije za leti 2016 in 2017 (Uradni list RS, št. 96/15, 46/16 in 80/16) (*v primeru spremembe programa dela STO se navede veljavni program dela),

II PREDMET SPORAZUMA

2. člen

Predmet sporazuma je **sukcesivno naročanje letalskih vozovnic, kot bo opredeljeno pri vsakem posameznem naročilu** (v okviru določil tega sporazuma) ter posebej za Zvezno republiko Nemčijo tudi Rail & Fly vozovnic.

Predmet sporazuma je podrobneje specifikiran v tehničnih specifikacijah, ki so kot del razpisne dokumentacije tudi del tega sporazuma, ter se izvaja na način, kot je določen v tem sporazumu in njegovih prilogah.

3. člen

Naročanje posameznih naročil bo potekalo preko elektronske pošte naročnika.

III NAČIN NAROČANJA

III.1 Ponovno odpiranje konkurence oziroma naročanje posameznega naročila

4. člen

Vsako posamično naročilo s strani naročnika je ponovno odpiranje konkurence med ponudniki. Naročanje vozovnic v okviru tega sporazuma se izvaja sukcesivno, glede na potrebe naročnika. V kolikor potreb ni, naročnik ni dolžan naročati storitev, ponudnik pa ni upravičen do nikakršnega plačila ali povračila kakršne koli škode.

Naročnik odda posamezno naročilo ponudniku, ki predloži najugodnejšo ponudbo na podlagi merila za izbor.

Pri izvajanju posameznih naročil, ponudniki medsebojno konkurirajo s ponudbenimi cenami. Merilo za izbor za oddajo posameznega naročila je ponudbena cena. V kolikor dva ponudnika ponudita enako ponudbeno ceno, je izbran tisti, ki je prej oddal ponudbo v ponovnem odpiranju konkurence.

Ponudniki morajo ponudbeno ceno naročniku zagotavljati vsaj 4 ure po poteku roka za oddajo ponudbe v ponovnem odpiranju konkurence (oziroma 1 uro v primeru nizkocenovnih vozovnic). Kršitev tega pogodbenega določila predstavlja hujšo kršitev pogodbenih obveznosti, ki ima lahko za posledico odpoved pogodbe in/ali uveljavljanje pogodbene kazni v višini dvakratnika ponudbene cene skladno z določili te pogodbe.

5. člen

Ali je povpraševana letalska karta oziroma let nizko cenovni ali ne, v naročilu navede naročnik. Če je v povpraševanju izrecno dovoljeno ponuditi nizkocenovne prevoznike in jih izbrani ponudnik ponudi, le-ta ne odgovarja, če ob prejemu odločitve pozneje kot po 1 uri ne more več zagotoviti ponujene cene. Mora pa izbrani ponudnik v tem primeru takoj obvestiti naročnika o nastali situaciji. V takšnem primeru si

naročnik pridružuje pravico, da letalsko karto pri nizkocenovnem ponudniku pridobi sam, tako da naročilo lahko odda na trgu, vendar pod enakimi pogoji kot jih je predstavil v povpraševanju po tem sporazumu.

Za lete ki imajo odhod ali pristanek v Zvezni republiki Nemčiji lahko naročnik zahteva da ponudniki podajo ponudbo za kombinirano vozovnico za vlakovni in letalski prevoz za odhod in/ali prihod (t. i. Rail & Fly vozovnico), pri čemer mora biti vlakovni prevoz v celoti opravljen samo znotraj Zvezne republike Nemčije. V takšnih primerih naročnik specificira tako odhodni kot po potrebi tudi prihodni kraj vlakovnega kot tudi letalskega prevoza. V primeru takšnega naročila morajo ponudniki ponuditi za oba prevoza enotno ceno vozovnice, ter ločeno navesti ceno za vlakovni in za letalski prevoz.

6. člen

Posamezna naročila sme naročati in prevzemati le pooblaščen oseba naročnika ali skrbnik/ica okvirnega sporazuma.

Naročnik bo posamezna naročila naročal preko elektronske pošte kontaktnih oseb ponudnikov v času od 8:00 do 17:00 ure (v nadaljevanju obratovalni čas), od ponedeljka do petka, izjemoma, v nujnih primerih pa tudi izven tega časa.

Kontaktna oseba ponudnika mora biti za naročnika, na razpolago 24 ur dnevno, vse dni v tednu. V obratovalnem času je na razpolago na telefonski številki in elektronskem naslovu, ki ga je navedel v ponudbi, izven obratovalnega časa pa za nujne primere na telefonski številki in elektronskem naslovu, ki ga je navedel v ponudbi. Vsi kontaktni podatki so navedeni tudi v 14. členu tega okvirnega sporazuma.

Naročnik pri oddaji povabila za naročilo dokazuje samo oddajo povabila, in sicer da je elektronsko sporočilo zapustilo njegov informacijski sistem in ne odgovarja za to, ali so ponudniki dejansko prejeli povabilo. Morebitno spremembo elektronskega naslova ponudniki pisno sporočijo naročniku. Obvestilo mora obvezno vsebovati številko sporazuma. V kolikor naročnik do novega posredovanega povabila ne prejme spremembe naslova, se ponudnikom povabilo pošlje na do tedaj sporočeni naslov.

7. člen

Posamezna naročila se izvajajo na sledeč način:

- Na elektronske naslove kontaktnih oseb vseh ponudnikov pooblaščen oseba naročnika posreduje povabilo za posamezno naročilo, ki mora vsebovati vsaj opredeljene zahteve (destinacija, število potnikov, lokacija vzleta, pristanka, čas odhoda, prihoda, enotna/ločena vozovnica, ipd..) ter rok za prejem ponudb, ki ni krajši od 4 ur, v primeru nujne dobave oziroma naročila letalskih kart nizkocenovnih ponudnikov pa ni krajši od ene ure, ter elektronski naslov, na katerega ponudniki oddajo ponudbe.
- Ponudniki predložijo ponudbe v pisni obliki na elektronski naslov, ki ga naročnik navede v naročilu. Iz ponudb ponudnikov morajo biti poleg cene za posredovanje posamične letalske vozovnice in cene posamične letalske vozovnice (in v primeru fly&rail posebej vlakovne vozovnice) razvidni tudi vsi njeni stroški in pogoji uporabe vozovnice oziroma omejitve nakupa te vozovnice ter načrt poti.
- Po oddaji ponudb naročnik na enak način, kot je posredoval posamezno naročilo, obvesti ponudnike, ki so oddali ponudbe za posamezno naročilo, o svoji odločitvi o oddaji posameznega naročila najugodnejšemu ponudniku.
- Pošiljanje elektronskega obvestila o odločitvi o oddaji posameznega naročila šteje za oddajo posameznega naročila in potrditev rezervacije oziroma naročilnico, na podlagi katere mora izbrani ponudnik opraviti naročilo.
- Izbrani ponudnik mora naročniku zagotoviti izdajo vozovnice v roku šest (6) ur po potrditvi rezervacije.
- Izbrani ponudnik mora naročniku vozovnice zagotavljati po elektronski pošti (e-ticketing), najkasneje tri (3) dni pred odhodom.

8. člen

Pred vsakim posamičnim naročilom se lahko naročnik pred izvedbo posamičnega naročila v pisni obliki, po elektronski pošti posvetuje z vsemi ponudniki. Ponudniki naročniku predlagajo rešitev, ki je najbolj skladna z njegovimi interesi (čas prihoda, odhoda, kraj prihoda/odhoda, prestopanja, čas potovanja, bližini letališča odhoda in prihoda določenemu kraju ipd.) zlasti s finančnega vidika, ob upoštevanju stroškov prevoza in števila oseb, ki potujejo do istega namembnega kraja ter kvalitete vozovnice, ki jo ponuja (ločena ali enotna) ter morebitnega koriščenja točk zvestobe. Ponudniki naročniku predstavijo različne možnosti ter jih seznani s pogoji oziroma omejitvami nakupa vozovnice po določeni ceni.

9. člen

V času trajanja sporazuma bo naročnik lahko vzpostavil nov informacijski sistem, namenjen naročanju. Ko bo informacijski sistem vzpostavljen se bodo posamezna naročila izvajala in oddajala v tem sistemu in ne več preko elektronske pošte.

V tem sistemu naročanje poteka na smiselno enak način, kot je opredeljeno v tem sporazumu za naročanje preko elektronske pošte.

10. člen

V kolikor naročnik z raziskavo tržišča ugotovi, da ponujene vozovnice v trenutku oddaje ponudb bistveno presegajo cene, ki jih za enake vozovnice na trgu zagotavljajo drugi ponudniki, lahko posameznega naročila ne odda in si sam, pod enakimi zahtevami, priskrbi letalsko vozovnico na trgu.

Če naročnik za posamezno povpraševanje ne prejme nobene ponudbe, lahko ponudnike pozove k obrazložitvi, zakaj ni bilo podanih ponudb oziroma, da podajo predloge, kako bi lahko naročnik ponudbo modificiral in tako pridobil dopustno ponudbo.

Če naročnik spremeni pogoje neuspelega povpraševanja to šteje za novo povpraševanje.

Naročnik se lahko v primeru, da ne dobi nobene ponudbe oz. nobene dopustne ponudbe, namesto za ponovitev postopka, v izjemnih primerih iz razloga nujnosti utemeljeno odloči, da za tako konkretno naročilo ni več zavezan po temu sporazumu, tako, da naročilo lahko odda na trgu, vendar pod enakimi pogoji kot jih je predstavil v povpraševanju po tem sporazumu.

11. člen

Ponudniki so dolžni aktivno sodelovati v postopku vsakokratnega naročanja. Aktivno sodelovanje pomeni, da se pozvani ponudniki odzivajo s predložitvijo ponudbe za vozovnice, po katerih se povprašuje v okviru posameznih naročil in oddano naročilo tudi izvedejo.

IV CENE IN PLAČILNI POGOJI

12. člen

Naročnik bo ob oddaji posamičnega naročila plačal izbranemu ponudniku ceno za posredovanje vozovnice in ceno vozovnice.

Cena za posamezno letalsko vozovnico vključuje ceno letalskega prevoza, vse letališke takse in pristojbine, stroške letalskega prevoznika (tudi servisne storitve hrane in dnevnega časopisja, razen v primeru, ko je navedena storitev pri letalskem prevozniku možna le z doplačilom na licu mesta – na samem letu) in je končna cena ter je skladno z drugim odstavkom 49. člena Zakona o davku na dodano vrednost (Uradni list RS, št. 13/11 – uradno prečiščeno besedilo, 18/11, 78/11, 38/12, 83/12, 86/14 in 90/15) oproščena obračuna davka na dodano vrednost in je enaka ceni, ki jo izvajalec plača letalskemu prevozniku.

V primeru, da pride do delne spremembe (imena in priimka potnika) in termina leta izdane letalske vozovnice, stroški, ki jih ima s tem letalski prevoznik, bremenijo naročnika. Dodatni stroški, ki bi ob tem nastali zaradi malomarnosti, ki jo je mogoče jasno pripisati izbranemu ponudniku, bremenijo ponudnika. Ponudnik mora dokazila o nastalih stroških predložiti ob izstavitvi računa.

Naročnik lahko v celoti stornira vozovnico, v tem primeru pa je izbrani ponudnik upravičen do plačila cene za posredovanje vozovnice. Stroški stornacije, ki so nastali pri letalski družbi, bremenijo naročnika. Ponudnik mora dokazila o nastalih stroških predložiti ob izstavitvi računa.

Predvidena skupna ocenjena vrednost javnega naročila znaša **600.000,00 EUR** brez DDV.

Denarna sredstva potrebna za plačilo storitev po tej pogodbi, se črpajo iz proračunskih postavk finančnega plana STO od št. SM 1 SN 1202 do SM 2 SN 270106.

13. člen

Izbrani ponudnik bo račune izstavljal po opravljeni storitvi. Storitve šteje za opravljeno, ko je vozovnica izdana in dostavljena naročniku. Iz računa morata biti razvidna odhodni in namembni kraj in oseba, za katero je bila opravljena storitev, ali priložena fotokopija vozovnice. Račune za posamična naročila bo naročnik plačeval v roku 30 dni od dneva prejema pravilno izstavljenega računa.

Račun se mora sklicevati na sporazum, na podlagi katerega se izstavlja.

Skladno z dejavnostjo naročnika lahko vozovnice v posameznih primerih, poleg zaposlenih pri naročniku, koristijo tudi osebe, ki pri njem niso zaposlene (npr. novinarji, agenti, ipd.).

V DRUGE OBVEZNOSTI PONUDNIKOV

14. člen

Ponudniki morajo zagotoviti kontaktni naslov, ki je na razpolago 24 (štiriindvajset) ur dnevno, vse dni v letu, na katerem bodo potniki, ki že imajo izdane vozovnice, v primeru izrednih dogodkov, pritožb in reklamacij (nepredvidene prestavitve termina sestanka, izrednih vremenskih razmerah in podobno) takoj uredili vse potrebno za spremembo vozovnice oziroma bo potniku ponujena storitev kot npr. nov termin odhoda ali alternativno varianto prevoza.

Na navedenem kontaktnem naslovu mora izbrani ponudnik med izvedbo posameznega naročila zagotavljati naročnikom in uporabnikom sistem podpore. Ta podpora pokriva pripravo nakupa vozovnice z organizacijskega (načrtovanje, nepredvideni dogodki, spremembe v programu,...) ali varnostno-tehničnega vidika (spremljanje potovanj oseb na službeni poti, neposreden prenos varnostno-tehničnih informacij osebam na službeni poti in naročniku). Podpora upošteva obstoječo komplementarnost na področju zavarovanja potovanj, in vključuje vse aktualne informacije, ki bi lahko vplivale na organizacijo potovanja, tudi med njegovim potekom.

Ponudniki se morajo v primerih, navedenih v tem členu, hitro odzivati. Odzivni čas v tem primeru je v rednem delovnem času eno (1) uro, drugače pa v najkrajšem možnem času.

Kontaktni podatki ponudnika _____:

KONTAKTNA OSEBA	KONTAKT V OBRATOVALNEM ČASU			KONTAKT IZVEN OBRATOVALNEGA ČASA	
IME IN PRIIMEK	TELEFON	FAX	E-MAIL	TELEFON	E-MAIL

(vpišite vsaj en kontakt)...

V primeru, da se spremenijo kontaktni podatki na strani katerega od ponudnikov, ni potrebno sklepati aneksa k sporazumu. Sprememba velja z dnem, ko naročnik prejme pisno obvestilo o spremembi, ki se priloži okvirnemu sporazumu in postane njegov sestavni del.

15. člen

Za potrebe poročanja okvirnega sporazuma lahko naročnik (praviloma vsako koledarsko četrtletje) vsakega ponudnika tudi pozove, da mu sporoči podatke o izvajanju sklenjenega okvirnega sporazuma, predvsem glede števila prejetih povpraševanj, števila oddanih naročil in skupnega zneska oddanih naročil v zahtevanem časovnem obdobju.

16. člen

Ponudniki so dolžni storitve izvajati v skladu s strokovno prakso, pravilno in kvalitetno, v skladu z vso pozitivno pravno zakonodajo, veljavno v Evropski uniji in so edini odgovorni za upoštevanje vseh zakonskih obveznosti, ki veljajo za njih, zlasti tistih, ki izhajajo iz delovnega, davčnega in socialnega prava.

Ponudniki jamčijo, da so vsi podatki in dokumenti iz ponudbe ter priloženi dokumenti in podatki v času izvajanja sporazuma resnični in da fotokopije priloženih listin ustrezajo izvirniku. V nasprotnem primeru ponudnik naročniku odgovarja za vso škodo, ki mu je nastala.

Ponudniki morajo imeti sklenjeno zavarovanje za tveganje in škodo v zvezi z izvrševanjem tega naročila, kot zahteva veljavna zakonodaja, zlasti glede civilne odgovornosti.

Ponudniki morajo pri izvajanju storitev po sporazumu ravnati v skladu z zakoni in navodili naročnika in v skladu s temi predpisi voditi vso zahtevano dokumentacijo.

Dolžnost ponudnika je, da opravi vse postopke za pridobitev vseh dovoljenj in odobritev, potrebnih za nakup vozovnic, v smislu zakonov in uredb, ki veljajo na mestu, kjer se morajo izvajati naloge, ki so mu zaupane.

VI (PODIZVAJALCI /členi ostanejo v sporazumu v primeru, da kateri izmed ponudnikov nastopal s podizvajalcem(-i)/

17. člen

Z izvajalcem bodo pri izvedbi storitev sodelovali naslednji podizvajalci (naziv, polni naslov, matična številka, davčna številka, transakcijski račun, vrsta del, ki jih bodo podizvajalci izvedli, predmet, količina, vrednost, kraj in rok izvedbe teh del):

-;

-;

-;

Če podizvajalec v skladu z ZJN-3 zahteva neposredno plačilo, se šteje, da je neposredno plačilo podizvajalcu obvezno in obveznost zavezuje naročnika in (glavnega) izvajalca.

Če podizvajalec v skladu z ZJN-3 zahteva neposredno plačilo:

- (glavni) izvajalec s to pogodbo pooblašča naročnika, da na podlagi potrjenega računa oziroma situacije s strani (glavnega) izvajalca neposredno plačuje podizvajalcu,
- podizvajalec mora predložiti soglasje, na podlagi katerega naročnik namesto glavnega (izvajalca) poravnava podizvajalčevo terjatev do (glavnega) izvajalca,
- (glavni) izvajalec mora svojemu računu ali situaciji priložiti račun ali situacijo podizvajalca, ki ga je predhodno potrdil.

Če podizvajalec v skladu z ZJN-3 ne zahteva neposrednega plačila, bo naročnik od (glavnega) izvajalca zahteval, da mu najpozneje v 60 dneh od plačila končnega računa oziroma situacije pošlje svojo pisno izjavo in pisno izjavo podizvajalca, da je podizvajalec prejel plačilo za izvedene gradnje ali storitve oziroma dobavljeno blago, neposredno povezano s predmetom javnega naročila.

VII BANČNA GARANCIJA OZIROMA KAVCIJSKO ZAVAROVANJE ZAVAROVALNICE ZA DOBRO IZVEDBO POGODBENIH OBVEZNOSTI

18. člen

Vsi ponudniki, s katerimi je sklenjen sporazum, morajo hkrati z vsemi podpisanimi izvodi sporazuma, najkasneje pa v desetih delovnih dneh po podpisu, naročniku izročiti bančno garancijo oziroma kavcijsko zavarovanje zavarovalnice za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti v višini 3.000 EUR, ki jo bo naročnik unovčil v primeru, da obveznosti po sporazumu ne bodo pravočasno ali pravilno izvajane. Za primere, za katere je s tem sporazumom določena pogodbeni kazen, se prvenstveno lahko obračuna pogodbeni kazen in šele nato lahko unovči garancija iz tega člena.

Veljavnost bančne garancije oziroma kavcijskega zavarovanja zavarovalnice za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti mora biti do 31.1.2022.

Če se bo med trajanjem izvedbe sporazuma spremenil rok trajanja sporazuma, vrsta blaga, storitve, kvaliteta in količina, bodo morali ponudniki ustrezno temu spremeniti tudi garancijo oziroma podaljšati njeno veljavnost.

Predložena garancija iz tega člena sporazuma s strani posamičnega ponudnika je pogoj za veljavnost sporazuma med naročnikom in tem ponudnikom.

VIII POGODBENA KAZEN

19. člen

Pogodbeni kazen za nekvalitetno izvedbo storitve ali nepopolni obseg realizacije pogodbe se lahko obračuna v višini največ 30 (trideset) odstotkov od vrednosti posamičnega naročila v primeru, da izbrani ponudnik, ko prejme obvestilo naročnika o sporni kvaliteti storitve, ki je predmet te pogodbe, nemudoma ustrezno ne popravi oziroma dopolni storitev. Razen v primeru, ko ponudnik ponudbeno ceno naročniku ne zagotovi vsaj 4 ure po poteku roka za oddajo ponudbe v ponovnem odpiranju konkurence (oziroma 1 uro v primeru nizkocenovnih vozovnic). V tem primeru lahko pogodbeni kazen znaša dvakratnik ponudbene cene ponudnika, ki ni zagotovil ponudbene cene.

V primeru, da ima naročnik zaradi nekvalitetne izvedbe storitve ali nepopolnega obsega realizacije posameznega naročila stroške in škodo, ki presega pogodbeno kazen, je izbrani ponudnik poleg pogodbene kazni dolžan plačati tudi vse nastale stroške in povrniti vso škodo nastalo iz tega naslova. V tem primeru lahko naročnik tudi razdre sporazum.

V kolikor izvajalec zamuja z izvajanjem storitve toliko, da bi lahko naročniku nastala škoda ali bi izvedba izgubila pomen, lahko naročnik nadomestno storitev naroči pri drugem izvajalcu na stroške zamudnika.

Naročnik za obračun pogodbene kazni ali škode, ki presega pogodbeno kazen izstavi poseben račun, ki ga mora izbrani ponudnik plačati v roku osem dni od prejema.

Za poplačilo nastalih stroškov in škode lahko naročnik unovči garancijo za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, v kolikor pa le-ta ne zadostuje, mora izbrani ponudnik plačati razliko do polne višine nastalih stroškov in škode v 30 dneh od datuma prejema pisnega zahtevka naročnika.

20. člen

Pogodbeni kazen in poplačilo stroškov in škode, ki se ne poplačajo z unovčitvijo bančne garancije oziroma kavcijskega zavarovanja zavarovalnice za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, obračuna naročnik samostojno.

IX VARNOSTNE DOLOČBE

21. člen

Skladno z zakonom, ki ureja varstvo osebnih podatkov pogodbene stranke soglašajo, da morebitnih osebnih podatkov ne bodo uporabljale v nasprotju z določili tega zakona. Pogodbene stranke bodo tudi zagotavljale pogoje in ukrepe za zagotovitev varstva osebnih podatkov in preprečevali morebitne zlorabe, v smislu določil navedenega zakona.

X SKRBNIK SPORAZUMA

22. člen

Skrbnik sporazuma na strani naročnika je:

IME IN PRIIMEK	TELEFON	E-MAIL

Kontaktne osebe naročnika, pooblaščenice za naročanje in sprejemanje naročil, so:

IME IN PRIIMEK	TELEFON	E-MAIL

...

V primeru, da se spremeni sklep naročnika o imenovanju kontaktnih oseb, pooblaščenih za naročanje in sprejemanje naročil, ni potrebno sklepati aneksa k sporazumu. Sprememba velja z dnem, ko ponudniki prejmejo pisno obvestilo o spremembi, ki se priloži okvirnemu sporazumu in postane njegov sestavni del.

Skrbnik sporazuma na strani ponudnikov je:

PONUĐNIK	IME IN PRIIMEK SKRBIKA	TELEFON	E-MAIL

V primeru, da se spremeni skrbnik sporazuma na strani katerega od ponudnikov, ni potrebno sklepati aneksa k sporazumu. Sprememba velja z dnem, ko naročnik prejme pisno obvestilo o spremembi, ki se priloži okvirnemu sporazumu in postane njegov sestavni del.

XI POSEBNE IN KONČNE DOLOČBE

23. člen

Stranke tega sporazuma so sporazumne, da je sklenjen z dnem, ko bo s ponudniki obojestransko podpisan sporazum.

24. člen

Sporazum začne veljati z dnem podpisa zadnje od strank sporazuma uporablja pa se od 1.1.2018 do 31.12.2021. (* V primeru, da se postopek javnega naročila podaljša in traja po 1.1.2018 se kot datum pričetka zapiše datum podpisa zadnje od strank sporazuma).

V kolikor naročnik za proračunsko leto ne pridobi proračunskih sredstev za poravnavanje obveznosti iz tega sporazuma oz. ne pridobi zadostne količine sredstev, ima pravico brez kakršnihkoli obveznosti do izvajalca za prihodnje proračunsko leto odpovedati ta sporazum.

Naročnik lahko tekom izvajanja odpove sporazum v odpovednem roku treh (3) mesecev. Odpoved mora biti pisna.

V primeru bistvenih ali ponavljajočih se kršitev določil sporazuma, še posebej, če ponudnik ponudbeno ceno naročniku ne zagotovi vsaj 4 ure (oziroma 1 uro v primeru nizkocenovnih vozovnic) po poteku roka za oddajo ponudbe v ponovnem odpiranju konkurence, lahko naročnik odpove pogodbo. Odpovedni rok je v tem primeru en (1) mesec. V primeru uveljavljanja skrajšanega odpovednega roka mora naročnik ponudnika pisno opozoriti na bistvene ali ponavljajoče se kršitve s 30 (trideset) dnevnim rokom za odpravo pomanjkljivosti

25. člen

Ponudniki so na poziv naročnika pri izvajanju predmetnega javnega naročila oziroma tega sporazuma, v roku osmih (8) dni od prejema poziva, dolžni naročniku posredovati podatke o:

- svojih ustanoviteljih, družbenikih, vključno s tihimi družbeniki, delničarjih, komanditistih ali drugih lastnikov in podatke o lastniških deležih navedenih oseb,
- gospodarskih subjektih, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe, šteje, da so z njim povezane družbe.

26. člen

V primeru, da se ugotovi, da je pri izvedbi javnega naročila, na podlagi katerega je podpisan ta sporazum, ali pri izvajanju tega sporazuma kdo v imenu ali na račun druge stranke, predstavniku ali posredniku naročnika ali drugega organa ali organizacije iz javnega sektorja obljubil, ponudil ali dal kakšno nedovoljeno korist za pridobitev tega posla ali za sklenitev tega posla pod ugodnejšimi pogoji ali za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali za drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je organu ali organizaciji iz javnega sektorja povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku organa, posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja, drugi stranki sporazuma ali njenemu predstavniku, zastopniku, posredniku, je ta pogodba/sporazum nična.

Naročnik bo v primeru ugotovitve o domnevnem obstoju dejanskega stanja iz prvega odstavka tega člena ali obvestila Komisije za preprečevanje korupcije ali drugih organov, glede njegovega domnevnega nastanka, pričel z ugotavljanjem pogojev ničnosti sporazuma iz prejšnjega odstavka tega člena oziroma z drugimi ukrepi v skladu s predpisi Republike Slovenije.

Ponudnik se zavezuje, da bo javno naročilo izvajal s strokovno usposobljenimi sodelavci oziroma kadrom in pri tem upošteval vse zahteve varstva pri delu in delovne zakonodaje, veljavne na ozemlju Republike Slovenije.

27. člen

Ponudniki naročniku odgovarjajo za vso škodo, ki bi mu nastala zaradi kršitve pravic tretjih oseb in drugo škodo, ki bi jo naročnik imel zaradi protipravnih ravnanj ponudnikov.

28. člen

Sporazum se lahko spremeni ali dopolni s pisnim aneksom, ki ga sporazumno sprejmejo in podpišejo podpisniki sporazuma. Za spremembo kontaktnih podatkov in spremembo skrbnikov sporazuma, je dovolj pisno obvestilo ene stranke drugi stranki.

Če katerokoli od določil sporazuma je ali postane neveljavno, to ne vpliva na ostala določila sporazuma. Neveljavno določilo se nadomesti z veljavnim, ki mora čim bolj ustrezati namenu, ki ga je želelo doseči neveljavno.

29. člen

Podpisniki sporazuma se dogovorijo, da bodo pri tolmačenju posameznih določb sporazuma ter za ostala razmerja in vprašanja, ki niso urejena med strankama po tem sporazumu uporabljali Obligacijski zakonik (Uradni list RS, št. 97/07 – uradno prečiščeno besedilo in 64/16 – odl. US).

30. člen

Podpisniki sporazuma se zavezujejo, da bodo morebitne spore reševali sporazumno. V kolikor to ne bo mogoče, spore rešuje stvarno pristojno sodišče v Ljubljani.

31. člen

Ta sporazum je sestavljen v ____ enakih izvodih, od katerih prejme naročnik tri in vsak ponudnik en izvod.

V/Na _____, dne _____

Naročnik:
Slovenska turistična organizacija
mag. Maja Pak, direktorica

V/Na _____, dne _____

Ponudnik:

_____, direktor/ica

...